

# SAVANNA SCHOOL DISTRICT

## Uniform Complaint Procedure Annual Notice

For students, employees, parents/guardians, school and district advisory committee members, private school officials, and other interested parties

The Savanna School District has the primary responsibility for compliance with federal and state laws and regulations. We have established Uniform Complaint Procedures (UCP) to address allegations of unlawful discrimination, harassment, intimidation, and bullying, and complaints alleging violation of state or federal laws governing educational programs, the charging of unlawful student fees and the non-compliance of our Local Control and Accountability Plan (LCAP).

We will investigate all allegations of unlawful discrimination, harassment, intimidation or bullying against any protected group as identified in Education Code section 200 and 220 and Government Code section 11135, including any actual or perceived characteristics as set forth in Penal Code section 422.55 or on the basis of a person's association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics in any program or activity conducted by the agency, which is funded directly by, or that receives or benefits from any state financial assistance.

The UCP shall also be used when addressing complaints alleging failure to comply with state and/or federal laws in:

Adult Education	Compensatory Education	Physical Education Instructional Minutes
After School Education and Safety	Consolidated Categorical Aid	Student Fees
Bilingual Education	Economic Impact Aid	Reasonable Accommodations to a Lactating Student
Career Technical and Technical Education and Career Technical and Technical Training	Education of Students in Foster Care and Students who are Homeless	Regional Occupational Centers and Programs
Career Technical Education	Every Student Succeeds Act / No Child Left Behind	School Safety Plans
Child Care and Development	Local Control Accountability Plans (including Charter Schools as described in <i>EC</i> §§ 47606.5 and 47607.3);	Special Education
Child Nutrition	Migrant Education	

A student fee includes, but is not limited to, all of the following:

1. A fee charged to a student as a condition for registering for school or classes, or as a condition for participation in a class or an extracurricular activity, regardless of whether the class or activity is elective or compulsory, or is for credit.
2. A security deposit, or other payment, that a student is required to make to obtain a lock, locker, book, class apparatus, musical instrument, clothes, or other materials or equipment.
3. A purchase that a student is required to make to obtain materials, supplies, equipment, or clothes associated with an educational activity.

A student fees or LCAP complaint may be filed anonymously if the complainant provides evidence or information leading to evidence to support the complaint. A student enrolled in a public school shall not be required to pay a student fee for participation in an educational activity. A student fee complaint shall be filed no later than one year from the date the alleged violation occurred. We shall post a standardized notice of the educational rights of foster and homeless youth, as specified in Education Code Sections 48853, 48853.5, 48853.5, 49069.5, 51225.1, and 51225.2. This notice shall include complaint process information, as applicable.

Complaints other than issues relating to student fees must be filed in writing with the following designated to receive complaints:

Name or title: Assistant Superintendent  
 Unit or office: Savanna School District  
 Address: 1330 S. Knott Avenue, Anaheim, CA 92804  
 Phone: 714-236-3800  
 E-mail address: [assistant.superintendent@savsd.org](mailto:assistant.superintendent@savsd.org)

A student fees complaint is filed with the Savanna School District and/or the principal of a school. Complaints alleging discrimination, harassment, intimidation, or bullying, must be filed within six (6) months from the date the alleged discrimination, harassment, intimidation, or bullying, occurred or the date the complainant first obtained knowledge of the facts of the alleged discrimination, harassment, intimidation, or bullying, unless the time for filing is extended by the superintendent or his or her designee. Complaints will be investigated and a written Decision or report will be sent to the complainant within sixty (60) days from the receipt of the complaint. This time period may be extended by written agreement of the complainant. The person responsible for investigating the complaint shall conduct and complete the investigation in accordance with local procedures adopted under section 4621. The complainant has a right to appeal our Decision of complaints regarding specific programs, student fees and the LCAP to the California Department of Education (CDE) by filing a written appeal within 15 days of receiving our Decision. The appeal must be accompanied by a copy of the originally-filed complaint and a copy of our Decision. The complainant is advised of civil law remedies, including, but not limited to, injunctions, restraining orders, or other remedies or orders that may be available under state or federal discrimination, harassment, intimidation or bullying laws, if applicable. A copy of our UCP compliant policies and procedures is available free of charge.

# DISTRITO ESCOLAR SAVANNA

## Procedimiento Uniforme De Queja Notificación Anual

Para estudiantes, empleados, padres/guardianes, miembros del comité asesor de la escuela y del distrito, funcionarios de escuelas privadas y otros grupos interesados

El Distrito Escolar Savanna tiene la responsabilidad principal de cumplir con las leyes y regulaciones federales y estatales. Hemos establecido Procedimientos Uniformes de Quejas (UCP, por sus siglas en inglés) para tratar denuncias de discriminación, hostigamiento, intimidación e intimidación ilegítima, y quejas alegando violación de leyes estatales o federales que gobiernan programas educativos, el cobro de cuotas ilegales de estudiantes y el incumplimiento de nuestro Plan Local de Control y Responsabilidad (LCAP).

Investigaremos todas las denuncias de discriminación, acoso, intimidación o intimidación ilícita contra cualquier grupo protegido, tal como se identifica en las secciones 200 y 220 del Código de Educación y en la sección 11135 del Código Gubernamental, incluidas las características reales o percibidas que se establecen en el artículo 422.55 del Código Penal o en el O la asociación de una persona con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas en cualquier programa o actividad realizada por la agencia, que es financiado directamente por, o que recibe o se beneficia de cualquier ayuda financiera estatal.

La UCP también se usará cuando se presenten quejas por incumplimiento de las leyes estatales y/o federales en:

Educación de Adultos	Educación Compensatoria	Minutos Instructivos de Educación Física
Educación y Seguridad Después de la Escuela	Ayuda Categórica Consolidada	Cuotas Estudiantiles
Educación Bilingüe	Ayuda para Impacto Económico	Adaptaciones Razonables para un Estudiante Lactante
Formación Técnica y Educación Técnica y Carrera Técnica y Entrenamiento Técnica	Educación de Estudiantes de crianza y estudiantes sin hogar	Centros y Programas Regionales Ocupacionales
Educación de Carrera Técnica	Todos los Estudiantes Tienen Éxito/Ningún Niño se Queda Atrás	Planes de Seguridad Escolar
Cuidado Infantil y Desarrollo	Planes de Rendición de Cuentas de Control Local (incluyendo Escuelas Chárter como se describe en EC §§ 47606.5 y 47607.3);	Educación Especial
Nutrición Infantil	Educación Migrante	

Una cuota de estudiante incluye, pero no se limita a, todo lo siguiente:

1. Una cuota cobrada a un estudiante como condición para inscribirse en la escuela o las clases, o como condición para participar en una clase o actividad extracurricular, independientemente de que la clase o actividad sea electiva u obligatoria o sea para crédito.
2. Un depósito de seguridad, u otro pago, que un estudiante debe hacer para obtener una cerradura, un armario, un libro, un aparato de clase, un instrumento musical, ropa u otro material o equipo.
3. Una compra que un estudiante debe hacer para obtener materiales, suministros, equipo o ropa asociados con una actividad educativa.

Una cuota de estudiante o una queja de LCAP puede ser archivada anónimamente si el demandante proporciona evidencia o información que conduce evidencia para apoyar la queja. Un estudiante matriculado en una escuela pública no estará obligado a pagar una cuota de estudiante por participar en una actividad educativa. Se debe presentar una queja de cuota estudiantil a más tardar un año después de la fecha en que ocurrió la presunta violación. Publicaremos un aviso estandarizado de los derechos educativos de los jóvenes de crianza temporal y sin hogar, según lo especificado en las secciones del Código de Educación 48853, 48853.5, 48853.5, 49069.5, 51225.1, and 51225.2. Esta notificación debe incluir información sobre el proceso de quejas, como sea aplicable.

Las quejas que no sean relacionadas con las cuotas estudiantiles deben ser presentadas por escrito con las siguientes personas designadas para recibir quejas:

Nombre o título: Asistente Superintendente  
 Localidad/oficina: Distrito Escolar Savanna  
 Dirección: 1330 S. Knott Avenue, Anaheim, CA 92804  
 Teléfono: 714-236-3800  
 Correo electrónico: [assistant.superintendent@savsd.org](mailto:assistant.superintendent@savsd.org)

Una queja de cargos estudiantiles se presenta con el Distrito Escolar Savanna y/o el director de una escuela.

Las denuncias de discriminación, acoso, intimidación o intimidación deben presentarse dentro de los seis (6) meses a partir de la fecha en que ocurrió la presunta discriminación, acoso, intimidación o intimidación ilícita o la fecha en que el demandante obtuvo conocimiento de los hechos de la supuesta discriminación, acoso, intimidación o intimidación ilícita, a menos que el superintendente o su designado prorrogue el tiempo para la presentación. Las quejas serán investigadas y se enviará una decisión o informe por escrito al reclamante dentro de los sesenta (60) días a partir de la recepción de la queja. Este período de tiempo puede extenderse con un acuerdo por escrito del demandante. La persona responsable de investigar la denuncia llevará a cabo y completará la investigación de acuerdo con los procedimientos locales adoptados bajo la sección 4621. El reclamante tiene el derecho de apelar nuestra decisión de quejas sobre programas específicos, cuotas estudiantiles y el LCAP al Departamento de Educación de California (CDE) presentando una apelación por escrito dentro de los 15 días de recibir nuestra decisión. La apelación debe ir acompañada de una copia de la queja original y una copia de nuestra decisión. El demandante es informado de los recursos legales civiles, incluyendo, pero no limitado a, órdenes judiciales, órdenes de restricción, u otros remedios u órdenes que pueden estar disponibles según las leyes estatales o federales de discriminación, acoso, intimidación o intimidación ilícita, si aplicable. Una copia de nuestras políticas y procedimientos compatibles con UCP está disponible de forma gratuita.